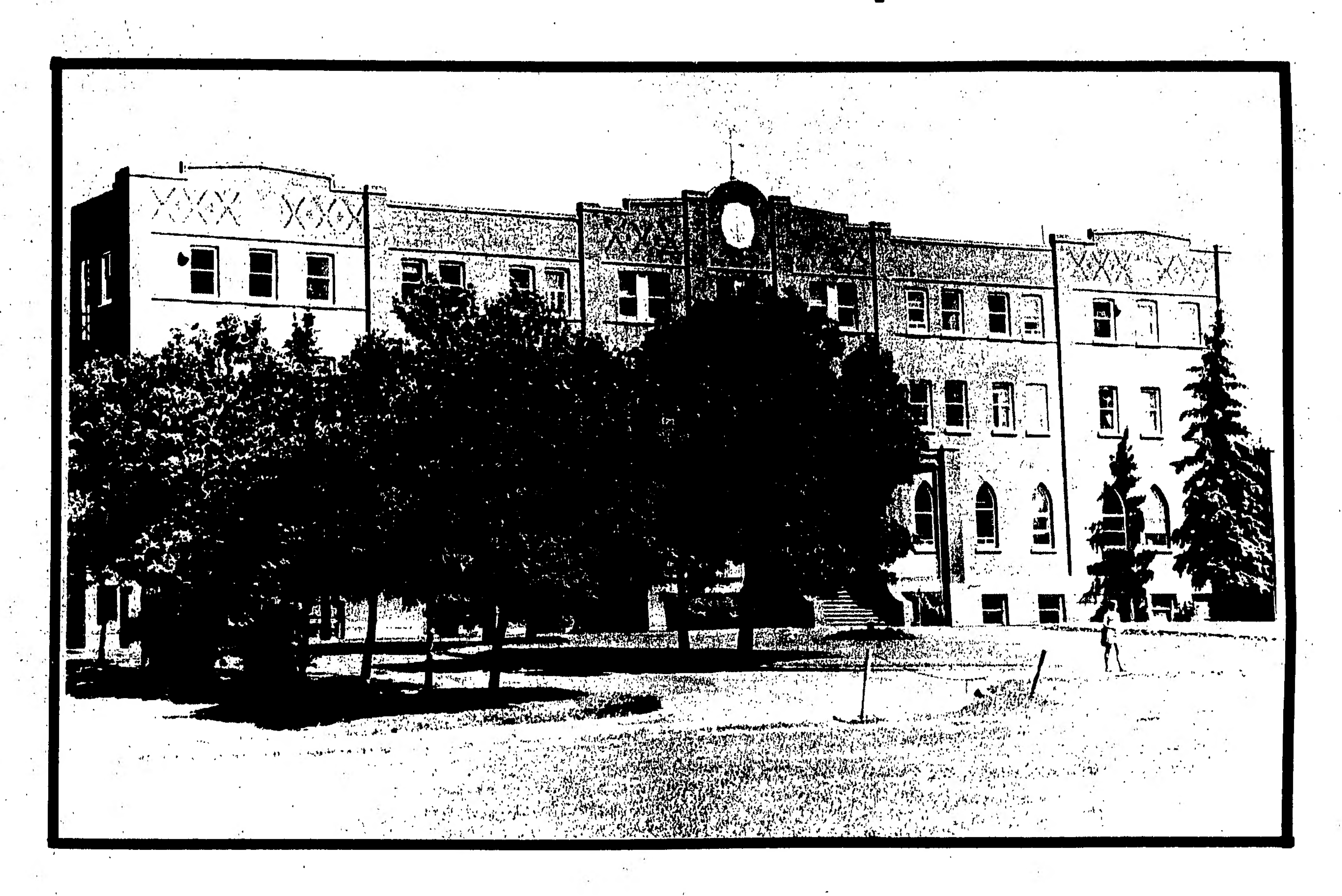
le franco albertain

Edmonton, Alberta, mercredi 9 ~~novembre~~ décembre 1970, vol.4 no 5

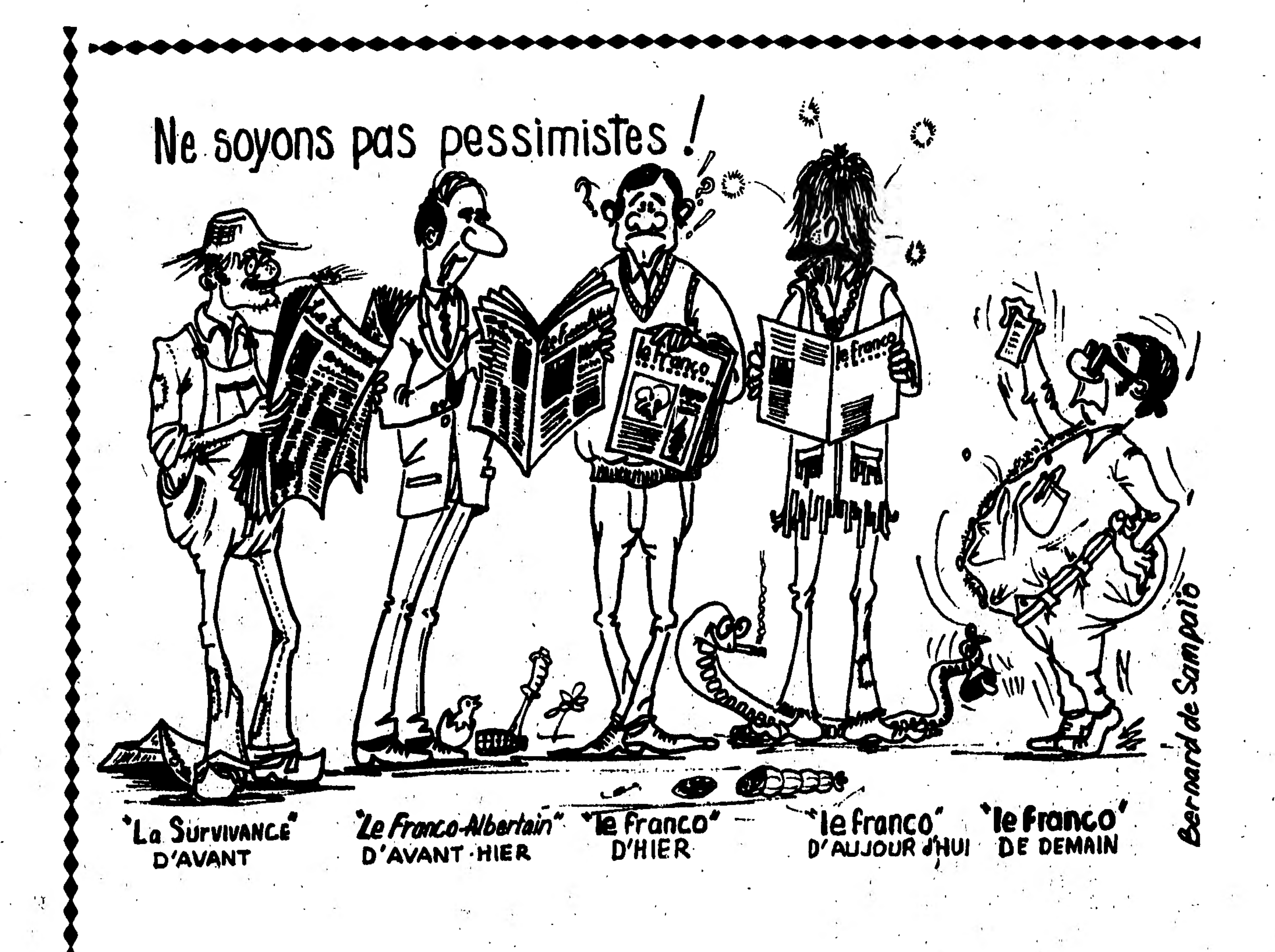
Collège universitaire st-jean



L'INTEGRATION DU COLLEGE UNIVERSITAIRE ST-JEAN A L'UNIVERSITE DE L'ALBERTA A ETE APPROUVE PAR LE GENERAL FACULTIES COUNCIL (LE CONSEIL GENERAL DES FACULTES) ET PAR LE BUREAU DES GOUVERNEURS LE VENDREDI 13 NOVEMBRE 1970.

CETTE INTEGRATION FAIT DU COLLEGE UNIVERSITAIRE ST-JEAN LA SECTION BILINGUE ET BICULTURELLE DE L'UNIVERSITE DE L'ALBERTA. CE DERNIER SE CHARGERA DES FINANCES, DE LA CREANCE DES COURS ACADEMIQUES, DES ADMISSIONS, DE LA REMUNERATION DU PERSONNEL ET DES EXAMENS.

L'ADMINISTRATION DU COLLEGE GARDE POSSESSION DES EDIFICES ET DU TERRAIN QUE L'UNIVERSITE LOUERA ET MAINTIENDRA LA CARACTERE CANADIEN-FRANCAIS AU COLLEGE.



Comment bien choisir son équipement de ski!

Les skis doivent être choisis avec rigueur et sérieux. C'est d'eux que dépendent la souplesse, la vitesse et la progression du skieur.

Le marché offre actuellement des skis en bois, en fibre de verre, en acier ou en plastique.

Il faut choisir ses skis surtout en fonction de sa force, il faut reconnaître que seuls les bons skieurs peuvent apprécier les très bons skis, dits de compétition. Pour les skieurs moyens, les plus nombreux, l'essentiel est de glisser agréablement sur les longues pentes neigeuses en goûtant les joies du sport, de la beauté du paysage, de l'air pur et du soleil. Pour ceux-ci, il n'est pas nécessaire de choisir des modèles trop élaborés, ils trouveront des skis de bonne qualité et d'un prix abordable chez leurs commerçants. Ensuite, seulement après de nombreux séjours à la neige ils pourront envisager les skis pour les slaloms ou la descente.

Les fixations sont très importantes car elles assurent la sécurité du skieur. Une mauvaise fixation ou une fixation mal ajustée peut provoquer en cas de chute une entorse ou une fracture. En réalité, la fixation a plus d'importance sur le plan de sécurité que les skis.

Ne soyez pas regardant sur le prix de cette partie de votre équipement, c'est la meilleure assurance contre les fractures - les fixations sont toujours valables, même si vous changez de skis. Si vous louez votre matériel, faites-vous en bien expliquer le fonctionnement et le réglage, ce n'est pas du temps perdu. N'oubliez pas de revoir votre réglage au fur et à mesure de votre progrès. Au début elle sera très lâche - elle se déclenchera au moindre choc - mais il faut les resserrer, plus tard.

Le succès du cuir

Les chaussures sont, elles aussi, très importantes. Elles doivent mouler les pieds et les chevilles sans les comprimer. Les lacets sont actuellement remplacés de plus en plus par des fermetures à crochets réglables. Ces dernières ont surtout l'avantage d'être plus vite fermées et ouverts...

Elles sont aussi à la mode. Les chaussures de ski sont généralement en cuir avec semelles culcanisées. Les chaussures en plastique font leur apparition mais elles n'ont pas réussi à remplacer le cuir aux très grandes qualités de souplesse et de solidité.

Pensez à votre vue

Pour ce qui est des bâtons, ils sont très souvent métalliques et parfois en fibre de verre. Les rondelles et les poignées sont généralement en matière synthétique. Les dragonnes pour le poignet sont en cuir. Une petite méthode pour choisir les bâtons: ils doivent aller du sol aux aisselles.

Les derniers éléments indispensables pour skier sont les gants en cuir épais. Ce n'est pas uniquement pour lutter contre les rigueurs du froid, mais c'est surtout pour éviter en cas de chute de se couper les mains. Les gants sont donc d'une très grande utilité pour la sécurité du skieur.

Les lunettes sont nécessaires pour ne pas fatiguer les yeux. Les masques faits d'un seul verre sont très agréables car ils évitent les restrictions du champ de vision et le passage des réverbérations par les côtés. Nous vous conseillons de choisir avec soin vos lunettes car le soleil sur la neige peut être dangereux pour des yeux fragiles.

Pour l'équipement vestimentaire, trois qualités sont essentielles: encombrement minimum, légèreté et pouvoir isolant. On retrouve ces qualités dans le nylon ouatiné ou laqué. Cette matière sert parfaitement toutes les audaces sur le plan des couleurs (rouge, nègre, jaune, pêche, mauve, orange, etc...) . Les knickers, pantalons droits, longs ou à mi-mollets, les combinaisons-chasubles et bien sûr l'anorak sont très en vogue cette année.

La laine reste l'élément de choc pour le ski. On la retrouve sous forme de pantalons évasés dans le bas, de knickers, de tuniques, de chasubles, de pulls, de cagoules, de bonnets et d'écharpes. Pour la championne, la combinaison jersey permet la liberté des gestes et la ligne près du corps. La laine est très prisée pour sa souplesse et sa chaleur. Les chaussettes indispensables sont de couleurs très vives et souvent en jacquard.



Cette combinaison ajustée une-pièce avec son capuchon bordé de fourrure procure confort et chaleur aux skieurs. Fermeture à glissière détachable aux deux extrémités, ceinture, poches de côté et de poitrine, le tout personnalise cette combinaison de ski.

Un monde fou

LONDRES - Il ne reste que 50 ans au genre humain pour solutionner le problème de la surpopulation, selon l'auteur d'un ouvrage qui vient d'être lancé à Londres.

Dans son livre intitulé "The Growth and Control of World Population", le professeur W.D. Borrie indique que le prochain demi-siècle pourrait enregistrer la venue d'un plus grand nombre d'êtres humains qui aient jamais habité la planète terrestre, si l'augmentation démographique se poursuit à la cadence annuelle de 1.7 pour cent.

Même les estimations les plus optimistes montrent que l'actuel taux d'augmentation ne sera réduit que de moitié à la fin du siècle, alors que la population mondiale atteindra le chiffre de six milliards, mentionne l'auteur du livre.

carnet social

Beaumont

Nous souhaitons bonne chance à M. Ken Nichol, ainsi qu'à Roger Levigne, dans le tournement de curling. Le prix sera un veau gras.

Le garage de Beaumont a failli passer au feu; grâce aux gens des alentours, les dommages furent minimes.

Monsieur le curé Jacob a fini sa visite de paroisse cette semaine; malgré un froid intense, les chemins sont restés en bon état, donnant une chance à voyager.

Après plusieus années au bureau de poste, Mme L.P. Magnan se retire. Le bureau de poste sera maintenant au bureau de la caisse populaire; une partie de la pièce sera divisée pour le service de la paroisse. Nous en profitons pour remercier Mme Magnan de son dévouement envers les gens.

On demande à tous ceux qui ont 55 ans et plus, de remplir une formule au sujet d'un foyer pour les vieillards, ce qui sera décidé à Leduc. Il va sans dire que notre paroisse désire que le foyer soit bâti au village. A nous tous d'écrire au plus tôt possible.

Félicitations à M. André Magnan qui a gagné les élections municipales.

Rencontre à Bonnyville

Environ 130 Canadiens-français participaient dimanche soir dernier à une partie de cartes organisée par l'A.C.F.A. régionale. Cette soirée avait pour but de recueillir des fonds pour les prix de Français et aider financièrement les jeunes qui participent au voyage VIA.

On se souviens que l'été dernier trois jeunes de la région ont profité de cette belle expérience. Marguerite Bougie a profité de l'occasion pour donner ses impressions sur cet enrichissant séjour au Québec et dans les Maritimes.

Enfin, l'audition de magnifiques chants présentés par la chorale "Les 67" du mouvement A Coeur Joie terminait cette rencontre.

Epaulettes bilingues

OTTAWA - Les membres de la Gendarmerie canadienne porteront dorénavant des épaulettes bilingues: Royal Canadian Mounted Police; en dessous, Gendarmerie Royale du Canada.

La décision avait été prise il y a deux ans, a déclaré un porte-parole de la Gendarmerie. Mais, il a fallu du temps pour mettre au point le nouveau modèle d'épaulettes qui entre en vigueur à travers tout le Canada.

La nouvelle avait été annoncée par M.V.M. Seppala, adjoint du commissaire de la Gendarmerie canadienne.

féminités



Quelques astuces pour l'exposition de comté

Les expositions semblent prendre de plus en plus d'ampleur et demander une planification et des préparatifs toujours plus intenses. En tant que directrice du stand des produits de boulangerie, vous serez on ne peut plus occupée à tenir des séances de comité, pour choisir l'emplacement du stand, en décider la construction, et orienter tous les efforts. Tout en vous occupant de ces tâches, vous voudrez prêcher d'exemple et préparer quelques douceurs à servir aux visiteurs ou à offrir en vente au public. Quelle chance qu'on puisse maintenant se procurer tant d'aliments commodes, partout au Canada. Voici trois belles pièces que vous pourrez réaliser à partir de gâteaux tout faits.

Tous ces gâteaux se trouvent chez les boulangers; vous n'avez qu'à en varier la garniture. Le gâteau chiffon à la cerise se prépare à partir d'un gâteau chiffon à l'orange fourré et couronné d'une garniture à la cerise. Quant au gâteau au toffee et à la crème, ce n'est qu'une présentation originale du pain de Savoie; le délice au chocolat et aux dattes est une transformation du gâteau anglais "pound cake".

Voilà quelques astuces qui vous permettront de vous attirer des éloges sans trop de peine. En utilisant les pâtisseries à garnir, si pratiques, qu'on trouve chez le boulanger, la cuisinière avisée préparera des merveilles en quelques minutes au lieu d'y consacrer des heures, comme on le croirait.

Délice au chocolat et aux dattes

1/3 t. de dattes hachées fin
1/4 t. de cerneaux hachés
2 carrés de chocolat doux-amer
1 gâteau anglais "pound cake" (de 12 oz)
1 paquet de poudingue instantané au chocolat
1 tasse de lait froid
1 t. de crème épaisse fouettée

Mêler les dattes, les noix, et le chocolat; mettre au frais. Verser le mélange à poudingue dans le lait, battre jusqu'à consistance épaisse et lisse. Incorporer la moitié de la crème fouettée au poudingue. Mêler 3/4 tasse de poudingue avec le mélange de dattes. Trancher le gâteau en trois étages égaux, sur le sens de la longueur. Remonter le gâteau après avoir étendu entre les étages la garniture aux dattes. Mêler le reste de la crème au reste du poudingue et garnir le dessus et les côtés du gâteau de ce mélange. Refroidir avant de servir. Pour 8 à 10 personnes.

Gâteau au toffee et à la crème

1 demiard de crème épaisse
1 c. à soupe de poudre de café instantané
1 t. de toffee anglais haché fin
1 petit pain de Savoie

Fouetter ensemble le café et la crème jusqu'à consistance ferme. Y incorporer 3/4 tasse de toffee. Trancher le gâteau en trois étages d'égale épaisseur. Remonter le gâteau après avoir placé entre les étages une généreuse quantité de crème fouettée. Utiliser le reste de la crème pour garnir le dessus et les côtés du gâteau. Saupoudrer le reste du toffee sur la garniture. Mettre au froid 2 heures avant de servir.
Pour 8 à 10 personnes.

Gâteau chiffon à la cerise

2 c. à soupe de Kirsch
1 boîte (1 lb et 5 oz) de garniture pour tarte à la cerise
1 gâteau chiffon à l'orange (de 8 po) pris chez le boulanger
1 paquet (de 5 1/4 oz) de mélange blanc à crémer

Mêler le Kirsch à la garniture de tarte refroidie. Couper le gâteau en deux étages d'égale épaisseur. Préparer le mélange à crémer selon le mode d'emploi, en étendre une petite quantité sur les deux moitiés du gâteau de manière à former une bordure d'environ 1/2 pouce de hauteur à l'intérieur et à l'extérieur du gâteau. Mettre au frais jusqu'à ce que le crémage soit ferme. Remplir de garniture à moitié prise l'espace entre les deux couronnes de crémage de la moitié inférieure du gâteau. Poser par-dessus, en appuyant légèrement, la partie supérieure du gâteau, avec les couronnes de crémage sur le dessus. Remplir du reste de la garniture à la cerise l'espace entre les couronnes, et étendre le reste du crémage sur les côtés du gâteau. Pour 12 personnes.

Les Canadiens ont consommé 86 millions de livres de "chips"

(UPI) - En 1969, 86 millions de livres de pommes de terre "chips" ont été consommées au Canada, ce qui donne une moyenne de 4.07 livres par habitant.

La pilule mensuelle

NEW YORK - Une pilule à prendre une fois par mois, mais seulement si une femme pense être enceinte, est actuellement à l'essai.

Bien qu'étant au stade encore préliminaire, les recherches sont suffisamment avancées pour que l'on puisse prévoir l'utilisation prochaine de ce nouveau moyen de contrôle de naissances.

La nouvelle pilule mensuelle est à base de produit chimique du type hormonal baptisé prostaglandine que l'on trouve dans les tissus humains et animaux.

La prostaglandine a d'innombrables effets et pourrait être éventuellement utilisée par l'avortement thérapeutique ou, au contraire, guérir la stérilité masculine. Elle peut également soigner les ulcères, la pression sanguine, l'asthme et la congestion nasale.

Un rapport vient d'être rendu public à ce sujet par le Dr Sultan Karim, de l'université Makerere de Kumpala, en Ouganda, au cours d'une réunion internationale de l'Académie des Sciences de New York.

Le Dr Karim a expliqué que des cachets de prostaglandine ont été donnés à 12 femmes qui avaient de deux à sept jours de retard dans leurs menstruations. Introduits dans le vagin, ces cachets ont provoqué des règles normales dans 11 cas et il a été prouvé que huit de ces femmes étaient effectivement enceintes.

Il pourrait y avoir quelques légers effets secondaires, aprécisé le Dr Karim, mais le produit chimique paraît quitter le corps après avoir travaillé l'utérus. La patiente prend un cachet le matin à l'hôpital, qu'elle quitte quatre heures après, délivrée.

Orientation familiale

Avez-vous commis le mariage?

Regrettez-vous d'avoir dit "OUI" un jour devant Dieu et devant les hommes? Si vous pouviez retourner en arrière, feriez-vous ce pas gigantesque dans votre vie? ou encore échangeriez-vous le même voeu avec la même personne? Si oui, vous avez "commis" le mariage et vous payez maintenant pour votre erreur! Dommage, mon ami(e), mais votre vie peut en être une vraiment misérable. Votre partenaire doit vous être étranger. Comment pouvez-vous échanger et partager avec votre partenaire? Et ces enfants? à qui sont-ils? Leur préparez-vous la même erreur?

Soyons pratiques: vous êtes mariés maintenant, et rien ne changera à cela. Il doit bien vous rester quelques bons moments ensemble. Soyez raisonnable! Soyez jeune de nouveau. Ne "commettez" pas le mariage chaque jour. Apprenez à vivre: apprenez à passer par-dessus les détails qui pourraient vous faire mal et considérez les choses intéressantes dans votre mariage. La perfection n'est pas de ce monde. Nous avons tous à accepter la vie telle qu'elle est. Et pensez que d'autres couples ont plus de difficultés que vous ...

G.G.

de broches en aiguilles



BANDEAU FLEURI

Serre-tête, très féminin. Coiffera à ravir les jeunes et moins jeunes. Exécution facile au crochet.

Si vous désirez recevoir ce patron en français, écrivez à: PATRONS DU FRANCO, 10010 - 109e rue, Edmonton 14. N'oubliez pas d'ajouter une lettre affranchie à votre nom et dix sous.

LETTRES OUVERTES

La solution . . .

Cher monsieur,

Voici la solution des problèmes des minorités franco-canadiennes du Canada entier : cesser publication de leurs journaux; envoyer nouvelles locales à Montréal (ou ailleurs). Là, publier un journal de qualité super-excellente pour tous.. et qu'il fasse connaître le Québec à ces minorités.

Sincèrement,

Pierre Quilichini,
White Rock, B.C.

Appui à CHFA. . .

Cher monsieur,

Au nom de l'A.C.F.A. régionale de Bonnyville, je tiens à féliciter le poste CHFA pour son bon travail.

Nous comprenons que pour de multiples raisons vous ne pouvez donner le rendement que vous aimeriez donner. Nous savons aussi qu'il est difficile de plaire à tous.

Bon courage et continuez votre beau travail. Plusieurs restent muets, mais vous épaulent fortement.

Yolande Moquin

Cadeau de Noël à deux inconnus. .

Cher monsieur,

Parce que je n'ai pas assez d'instruction pour aligner mes mots et mes idées en public d'une manière claire, je vous écris une lettre personnelle.

Le Franco-albertain ne doit pas cesser de circuler parmi nous. Nous avons en Alberta assez de Canadiens français vivant dans une aisance relative pour supporter ce journal.

Voyons un peu; il nous en coûte $2.00 pour aller au cinéma, $3.00 pour une partie de hockey, autant pour assister au football et combien plus pour le pari mutuel à la piste Northland.

Le dimanche et les jours fériés, nous allons galement sur les routes, sur les eaux de nos lacs et en hiver, dans les champs, consommant ainsi de l'essence sans compter les gallons... et polluant l'air que nous respirons. Un minime pourcentage de l'argent dépensé à ces fins maintiendrait le journal à la fois viable et solvable.

Dans ma naïveté, je m'imagine que plusieurs d'entre nous éprouveraient un réel serrement de coeur à la disparition du journal. Ces mêmes gens éprouvent, je crois, la même peine quand ils voient leurs jeunes gens dédaigner leur langue maternelle et oublier leurs origines.

Le temps des étrennes est proche. Pourquoi les parents ne feraient-ils pas cadeau d'un abonnement aux grands garçons et aux grandes filles qui ont quitté la maison paternelle? Peut-être n'ont-ils pas l'avantage là où ils sont de se servir de temps à autre de leur langue française?

Je joins un chèque au montant de dix dollars pour payer deux abonnements au Franco-albertain -- que vous ferez parvenir à qui bon vous semblera.

Je ne puis terminer cette lettre qui est déjà trop longue sans faire une dernière remarque.

Le séparatisme au Québec est né du fait que trop de Canadiens du Québec croient que nous sommes perdus à jamais à la race française. Si nous aimons le Canada uni tel qu'il est présentement, nous des provinces anglaises avons la responsabilité de demeurer Canadiens français tout en maintenant des relations amicales avec les autres races vivant au Canada.

Bien à vous,

Un lecteur.

N.D.L.R. - Cette lettre devait, à la demande de son auteur, demeurer personnelle. Mais en toute justice pour lui et pour le public lecteur du journal, nous avons jugé plus opportun d'en rendre le contenu ouvert à tous.

Suggestions pour le Franco. . .

Monsieur le Rédacteur,

Constatant que notre Franco est malade, j'avais décidé de l'abandonner, mais après un examen de conscience je me suis dit que j'avais une obligation morale envers notre journal français.

Par conséquent, vous trouverez ci-inclus un chèque au montant de $5.00 pour mon réabonnement; en outre, si un renouveau se produit en faveur du journal, je serai prêt à faire ma petite part. Je dis ma petite part, car je ne suis pas riche mais je sais par contre qu'il y a à Edmonton des gens qui pourraient faire leur grosse part sans que cela les gêne aucunement. Il suffirait d'une bonne poussée sur la roue pour revenir sur la bonne route.

Maintenant, au risque de me faire traiter d'imbécile, je prends la liberté de faire un peu de critique.

Notre journal n'est pas des plus intéressants; 1. L'Editorial, c'est très bien; 2. Commentaires, très bien, mais pas assez; 3. Quelques autres articles, bien.

Ce qui n'est peut-être pas trop bien, et dont on pourrait se passer pour le moment, ce sont les horoscopes, les modes féminines ou masculines, une petite colonne suffirait pour cela; mots croisés qui souvent occupent toute une page; les contribuables du chapelet. Et les anniversaires de naissance, qu'est-ce que ça donne? Qu'avons-nous besoin de savoir qui contribue? D'ailleurs, la radio et la tv s'en chargent.

Laissons donc toutes ces bagatelles aux grands quotidiens qui ont les moyens financiers de noircir du papier! Nous, ce dont nous avons besoin, c'est de nouvelles qui intéressent le public :

1. Activiéts locales, provinciales, nationales et régionales, et un peu plus de politique encourageraient les quelques jeunes qui peuvent encore lire le français à lire notre journal. Aussi, un peu des histoires et potins comiques ne nuirait pas, quoique quelques lecteurs ou lectrices aient critiqué ce genre. (Lorsqu'on lui offrait un verre de vin, un vieux paysan disait : "Ah, oui, ça décrasse le coeur".) Les historiettes ont sans doute la même propriété, le même effet, ça fait rire. Et tout le monde a besoin de cela.

Je ne veux pas vous importuner davantage, toutefois avant de terminer, je veux vous avouer qu'un certain numéro du Franco en octobre n'était pas trop mal du tout.

Bien à vous,

Bastien.

Au sujet de DeGaulle. . .

Monsieur,

Etant Français, permettez-moi de rectifier votre optique et de vous aider de mieux interpréter les paroles du Président Pompidou.

N'oubliez pas une chose, M. Pompidou s'adressait à la nation française seulement. Ensuite, le Général a été non seulement la principale force morale de la Résistance française, mais il en a été le promoteur, proclamant dès le 18 juin 1940 la continuation de la lutte aux côtés de notre alliée l'Angleterre. Enfin, il a été reconnu comme le véritable chef des Forces françaises libres et des mouvements de résistance en France.

Maintenant, vous dites que la libération de la France a été le fait seulement des troupes américaines, mais que faites-vous des troupes canadiennes, anglaises, polonaises et autres? Et les Forces Françaises libres, la(?) Leclerc qui a libéré Paris, de l'armée du Général de Tassigny, qui après l'Italie remonta la vallée du Rhône?

Et les (?) milliers de Résistants tombés sous les balles ou dans les camps depuis 1940 à 1944, ceci dans le but de contrecarrer les actions allemandes en France et surtout de communiquer aux Alliés, par Londres, des renseignements sur l'ennemi, (mouvements de troupes, fabrications imposées) pour ensuite commettre les sabotages destinés à entraver cette production et cette stratégie?

Sans compter les victimes des bombardements souvent erronés et inutiles, mais entraînant combien de souffrances payées par les Français.

D'autre part, vous devez savoir que le Général a lutté pour garder la France libre après le départ de l'Allemand car, peut-être l'ignorez-vous, mais les troupes américaines avaient un service spécial qui devait être chargé de mettre en place une administration spéciale avec même une monnaie (j'ai eu de ces billets en main). De Gaulle n'en a pas voulu car une chose très dangereuse pour tous se préparait dans l'ignorance des U.S.A. : le noyautage d'organisations par les Communistes et une programmation de la prise du pouvoir par une révolution armée. Imaginez la suite pour la guerre.

Voilà pourquoi le Président Pompidou a prononcé ces paroles.

Enfin, comme point final, croyez-vous que si le Président Nixon eût trouvé dans ces paroles quelque chose de vexant pour les U. S. A. que ce serait demeuré sous silence? Voir à ce sujet la presse anglaise de la semaine de la mort de De Gaulle au sujet de ses paroles au balcon de l'hôtel-de-ville de Montréal.

Sur ce, bien à vous amicalement,

André Marsot.

Rendre à César. . .

M. le Rédacteur,

Je suis désireux de corriger l'erreur de M.G. dans sa lettre "Rendre à César".

Non, le Président Pompidou, dans son allocution radio-diffusée, n'a rien exagéré du tout, et vouloir soutenir le contraire serait méconnaître l'ABC de l'Histoire ou, pis encore, nier l'existence même.

Dans cette affaire, si grand soit-il, le rôle joué par les armées américaines ne fut pas seul, et la France si déprimée qu'elle fût, joua un rôle important dans les armées alliées.

De Gaulle avait reconstitué une armée de terre, de mer et de l'air parfaitement entraînée et équipée et à laquelle vinrent s'ajouter les forces françaises de l'intérieur qui, bien que moins bien organisées, firent un travail remarquable, et jouèrent un rôle décisif dans la démoralisation chez l'ennemi. Et plus tard, l'appel sous les drapeaux des jeunes classes dont je fus moi-même une recrue quelques mois avant la capitulation de l'Allemagne.

Sait-on que la France prit une part active à la libération de son territoire, malgré les dispositions alliées qui tentaient de l'en écarter à certains moments?

Paris fut libérée uniquement par l'armée française, de même Strasbourg, Toulon, Marseille, Royon, cette poche de résistance sur l'Atlantique où les Allemands étaient solidement entranchés; ce fut là une réussite française.

Oublie-t-on que lorsque les Allemands, fin décembre 1944, contre-attaquèrent dans les Ardennes, alors qu'Eisenhower ordonna la retraite des armées alliées sur les Vosges, en obligeant la première Armée française d'évacuer Strasbourg et l'Alsace, ce fut De Gaulle qui s'opposa à ce plan et ordonna à la 1ère Armée de rester en place et de maintenir les points stratégiques, que finalement l'Etat-major allié dût reconnaître l'initiative française, suspendre la retraite et reprendre l'offensive?

L'Armée française fut présente sur bon nombre de fronts, partant de l'Afrique passant par l'Italie où sa part fut très reconnue par les Alliés.

La 1ère Armée française, avec l'aide d'une armée américaine, depuis le débarquement en Province, progressèrent ensemble de 700 kilomètres en direction du nord, en trois semaines.

De Gaulle écrit dans ses Mémoires qu'au 12 septembre 1944, 120,000 prisonniers furent faits par l'Armée française, soit le tiers du total fait par l'ensemble des armées alliées. Qu'ensuite l'Armée française fournissait près du quart des troupes qu'Eisenhower aurait sous ses ordres. Que dans la dernière phase de la guerre, il y avait plus de quinze divisions françaises et malgré les moyens très pauvres, mille avions français étaient en ligne.

L'Armée française poursuivit les Allemands bien au-delà des frontières et, à l'heure de la Victoire, la France fut l'une des quatre signataires du côté allié à signer l'acte de capitulation allemande, tant à Reims qu'à Berlin.

Pour qui connaît le sentiment des Américains, serait-ce pour rien que ces derniers consentirent à donner à la France une partie de l'Allemagne comme zone d'occupation au même rang que les Etats-Unis, la Russie et l'Angleterre?

Et pour obtenir tout cela (côté français), seuls ou presque furent la tenacité et le courage de De Gaulle qui dut se battre sur tous les plans.

Oui, De Gaulle a bel et bien conduit la France à la libération et à la Victoire.

Par la même occasion, je vous assure de mon entière participation à la survie du Franco-albertain.

Cordialement,

Paul Hériveau.

le franco-albertain

Hebdomadaire français, dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta et sans appartenance politique.

Publié le mercredi, à 10010 - 109e rue, Edmonton 14, Alberta.

Tél.: 422-0388

DIRECTEUR: Jean Patoine

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement no 1881

MISE EN PAGE: Jeannette Arès

PUBLICITAIRE: Josaphat Baril

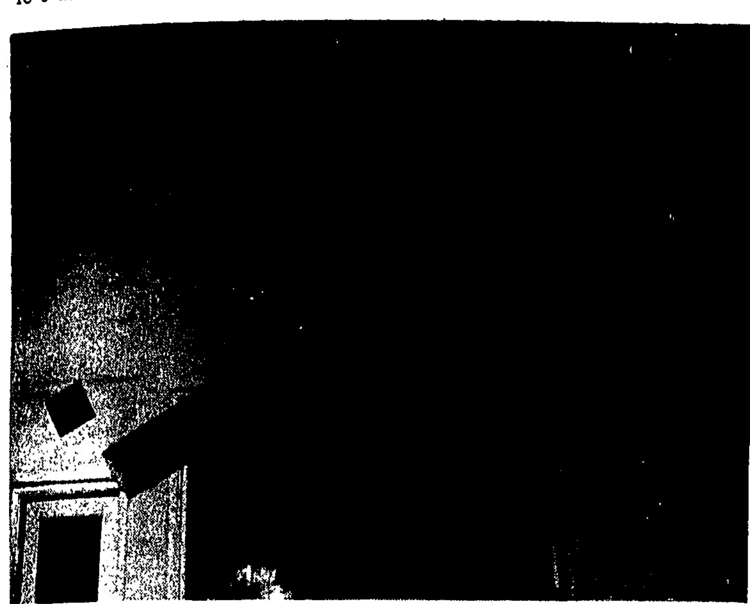
Tél.: 422-4702

Tarifs d'abonnement-
1 an: $5.00 - 2 ans: $9.00
Etats-Unis et autres pays étrangers: $7.50 par année.

HEBDO
DU CANADA

Le Rouet — Il se faisait attendre

Dans un tour de chansons, de musique et de danses le centre culturel de Falher a ouvert ses portes officiellement samedi soir le 5 décembre 1970.



Ca swing à Falher

Une centaine de personnes se sont rassemblées pour participer à cet événement unique dans la région. Un centre culturel pour les jeunes et les moins jeunes semblait être de rigueur pour une population aussi dynamique que celle de la région de Falher.

Au tout début de la soirée, la classe de dramatique de M. Réginald Bigras nous présenta une courte pièce intitulée "Le commissaire est bon enfant". Les gens ont pu voir à ce moment là tout le talent que possèdent les jeunes comédiens de l'école de Falher.

Le maître de cérémonies pour l'occasion, M. Yvon Mahé, a par la suite présenté un groupe de 8 jeunes filles que l'on nomme "Les Semeuses de Joies", sous la direction de la Rév. Soeur Gertrude Hétu. Il nous a été agréable de constater que dans une région comme Falher, on pouvait présenter une interprétation de chansons nouvelles et à la page avec autant de justesse et d'harmonie. On peut toujours en dire de même pour la très jolie Vivianne St-Pierre, qui interpréta des chansons de Jean-Pierre Ferland et de Mireille Mathieu.



Centre idéal pour toutes générations

Après la présentation d'artistes locaux, Yvon Mahé demanda au Rév. Père Forget de Donnelly de déclarer la boîte Le Rouet officiellement ouverte pour tous les gens de la région. C'est dans une allocution assez détaillée qu'il a félicité les jeunes de leur iniative et de leur travail. Il a laissé entendre qu'il ne doutait pas de la sincérité des jeunes et que les gens plus agés leur donnaient oute confiance.

Après avoir coupé le ruban d'ouverture, avec une paire de ciseaux qui avaient besoin d'être aiguisés, nous avons eut un instant pour converser avec le président du club des jeunes de Falher, Denis Ruel, qui nous a expliqué la raison pour laquelle on avait choisi le nom ROUET pour décrire le nouveau centre. Il nous a expliqué qu'un rouet rassemblait une grande quantité de fils pour en faire un seul. Il a déclaré que c'est justement ce qu'il fallait faire dans la région, rassembler un grand nombre d'individus pour former un seul groupe. C'est le but du centre.

Selon l'idée émise durant la formation de la boîte Le Rouet, il a été décidé que le centre ouvrirait ses portes tous les jours aux jeunes et moins jeunes qui voudraient y venir pour jaser, danser et écouter de la musique, etc... "Le club des jeunes a été mis sur pied il y a deux ans, et maintenant il nous fallait un centre pour nous permettre de nous rencontrer... un endroit où on pourrait être chez nous pour faire ce que l'on voulait", a dit Denis Ruel.

Avec un centre comme "Le Rouet", nous croyons que les restaurants de la région vont perdre beaucoup de leurs jeunes clients après les classes. Et sur ce nous voulons transmettre nos félicitations aux gens qui ont travaillé à mettre sur pied un centre aussi agréable et bien réussi.

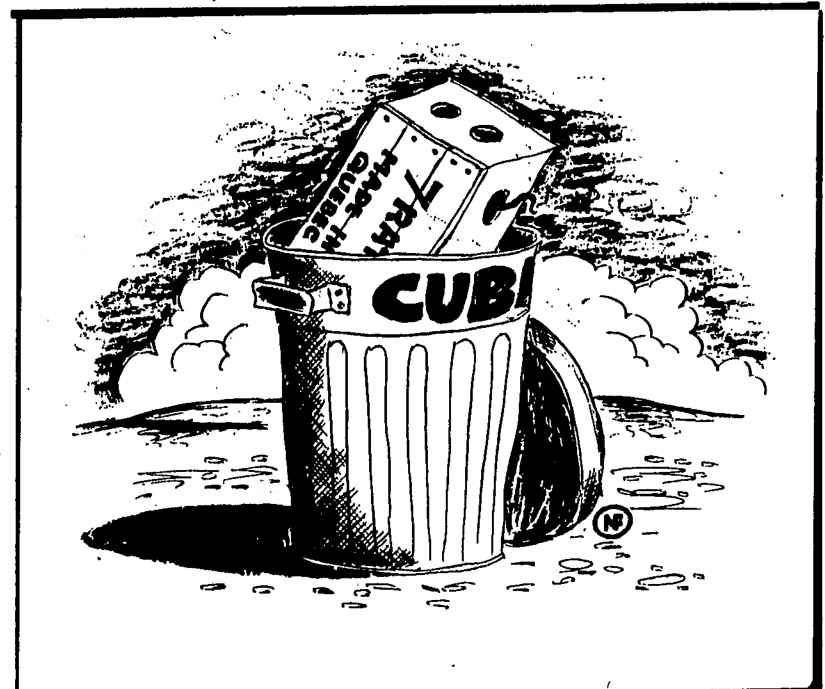


Dans le restaurant
Paulette Chalifoux, Lynn Turcotte, Yvette Lapenser.

21,538,760 habitants au Canada

Ces estimations, pour le troisième trimestre de l'année en cours se fondent sur le calcul suivant: une naissance toutes les 83 secondes; l'arrivée d'un immigrant toutes les trois minutes et sept secondes; contre un décès toutes les trois minutes et 28 secondes et le départ d'un émigrant toutes les sept minutes et 17 secondes.

Cela donne, en définitive, un gain net d'un résidant qui s'ajoute à la population canadienne toutes les 97 secondes, soit une augmentation de 300,000 habitants en un an.



Lucien Lamoureux

Le rôle de la jeunesse, plus important que jamais

"Alors que notre pays connaît des heures inquiétantes, il me semble plus important que jamais que notre jeunesse soit prête à jouer un rôle dans l'édification d'une nation canadienne forte, progressive et unie."

Tels ont été les propos que le président de la Chambre de Commune, M. Lucien Lamoureux, a tenus, à l'école secondaire Gloucester au cours de la collation annuelle des grades.

M. Lamoureux a déclaré que la société juste et l'unité nationale ne doivent pas être que des rêves lointains. C'est au contraire l'unité reposant sur la justice et la charité qui doit être une réalité prochaine. "C'est aux jeunes d'aujourd'hui qu'il appartient de la réaliser", a-t-il précisé.

C'est un défi que les jeunes relèveront parce qu'ils aiment leur pays, parce qu'ils ont un sens éclaireé de ce patriotisme. "D'ailleurs, s'est-il empressé d'ajouter, le patriotisme est une vertu qui vient facilement à la jeunesse. Certes, pas un patriotisme de parade, d'envolées oratoires ou de feux d'artifices; mais un patriotisme charitable et généreux, à l'image même de la jeunesse".

Le patriotisme, selon lui, cela ne veut pas dire aimer les siens et détester les autres. C'est une qualité positive qui, fondée comme elle l'est sur la charité, s'inspire de compréhension, de tolérance, de bonne volonté.

"Et il me semble qu'il est particulièrement facile pour un Canadien, de quelque partie du pays qu'il soit, d'aimer son pays, et d'en être fier, a-t-il dit. Et il me semble également naturel que les jeunes soient aux premiers rangs de ceux qui veulent être fidèles à l'idée d'une patrie, source d'entr'aide, de solidarité, d'unité".

Cela ne veut pas dire, croit-il, que toutes les structures sont "inviolables". L'idéal des jeunes n'est pas celui d'une autre époque. "Ce pays que vous aimez, a-t-il déclaré, vous pouvez vouloir en même temps le transformer à l'image d'un idéal nouveau. Votre effort de contestation n'est au fait qu'une étape dans l'évolution de la société nationale".

M. Lamoureux a dit croire qu'il est bon, il est même essentiel, de transformer son milieu à la mesure des besoins nouveaux. Il faut que la détermination de faire un monde meilleur se manifeste positivement.

Mais ceux qui, par leur action politique raisonnée, tentent par des voies démocratiques, d'influencer l'action des gouvernements, "ceux-là, a-t-il dit, font oeuvre constructive. Ceux-là font preuve de civisme, d'un désir honnête de bâtir un monde meilleur".

voir et écouter

horaire à CBXFT

samedi

3 h 15
Les coulisses de l'exploit

4 h 00
Fourmi atomique

4 h 30
Lassie

5 h 00
Tour de terre

5 h 30
Joe 90

6 h 00
Prenez le volant

6 h 30
L'heure des quilles

7 h 30
Si jeunesse pouvait

8 h 00
LES GRANDS FILMS

Et vint le jour de la vengeance (Behold a Pale Horse). Drame réalisé par Fred Zinnemann, avec Gregory Peck, Anthony Quinn et Omar Sharif. Un ancien héros loyaliste de la guerre d'Espagne vit en exil dans le sud de la France. Le chef de la police de San Martin s'est juré d'avoir sa tête. Pour arriver à ses fins, il lui envoie dire que sa mère mourante désire le voir et il groupe ses hommes autour de l'hôpital où elle se trouve. (Américain 1964).

10 h 00
Téléjournal

10 h 30
Pierre-Jean-Jacques

11 h 00
CINEMA

Don Camillo en Russie. Comédie de Luigi Comencini, avec Fernandel, Gino Cervi, Grazella Granata et Saro Urzi. Le village de Brocello est jumelé avec un village soviétique, à l'instigation du maire Peppone. Don Camillo voit rouge. Pour se venger, il accompagne la délégation en U.R.S.S. et lui fait bien des misères.

dimanche

3 h 00
Cinquième dimension

4 h 00
Le monde en liberté

4 h 30
Le français d'aujourd'hui

5 h 00
D'hier à demain

6 h 00
Invitation au loisir

6 h 30
Quelle Famille

7 h 00
Zoom

8 h 00
BEAUX DIMANCHES

10 h 00
Téléjournal

10 h 30
Dossiers

11 h 00
CINEMA

Neuf jours d'une année (Dieviat Dniei Odnogo Goda). Drame réalise par Mikhail Romm, avec Alexei Batalov, Tatiana Luvrona et Innokenti Smoktounovski. Après la mort d'un professeur victime de radiations atomiques, son assistant, bien qu'également touché, veut poursuivre les recherches. Soigné en clinique, il y retrouve une jeune physicienne qui consent à l'épouser. (Russe 1961).

lundi

3 h 00
Femme d'aujourd'hui

4 h 00
Souris Verte

4 h 15
La Boîte

5 h 15
Daktari

6 h 15
Oui ou non
Jeu questionnaire

6 h 45
Téléjournal

7 h 00
Emissions éducatives

9 h 00
Mont-Joye

9 h 30
A la seconde

10 h 00
Téléjournal

10 h 30
Format 30

11 h 00
Jean et Gens

11 h 15
CINEMA

Les Nuits blanches de St-Pétersbourg. Drame réalisé par Jean Dréville, avec Gaby Morlay, Edmonde Guy, Jean Yonnel et Pierre Renoir. C'est l'histoire d'un fêtard qui détruit par sa légèreté, dans une heure de folie, le bonheur conjugal d'un de ses amis d'enfance. (Français 1937).

mardi

3 h 00
Femme d'aujourd'hui

4 h 00
Souris Verte

4 h 15
Bobino

4 h 45
La Boîte

5 h 15
Perdus dans l'espace

6 h 15
Ni oui ni non

6 h 45
Téléjournal

7 h 00
Emissions éducatives

9 h 00
Moi et l'Autre

9 h 30
Paradis terrestre

10 h 00
Téléjournal

10 h 30
Rue des Pignons

11 h 00
Jean et Gens

11 h 00
Jean et Gens

11 h 15
CINE-CLUB
La Chasse (La Caza). Drame de Carlos Saura, avec Ismael Merlo, Alfredo Mayo, Jose Maria Prada, Emilio Guetierrez Caba, Fernando Sanchez Polack et Violeta Garcia. Trois anciens combattants de la guerre civile espagnole décident de partir à la chasse. L'instigateur de la rencontre est un noble ruiné. Son but est d'obtenir un prêt d'un de ses camarades, riche homme d'affaires.
(Espagnol 1966).
Présentation: Jacques Fauteux.

mercredi

3 h 00
Femme d'aujourd'hui

4 h 00
Souris Verte

4 h 15
Bobino

4 h 45
La Boîte

5 h 15
Walt Disney

6 h 15
Oui ou non

6 h 45
Téléjournal

7 h 00
Emissions éducatives

9 h 00
Département "S"

10 h 00
Téléjournal

10 h 30
Format 30

11 h 00
Jean et Gens

11 h 15
CINE-NUIT

Quai de Grenelle. Mélodrame policier réalisé par E.-E. Reinert, avec Henri Vidal, Maria Mauban, Louis de Funès et Françoise Arnoul. Un homme chasse la vipère dans la forêt de Fontainebleau pour le compte d'un laboratoire. De retour de son expédition, il est arrêté par un agent pour avoir traversé la rue en dehors d'un passage clouté. Pendant l'interrogatoire, les vipères s'échappent de la boite qui les contenait, semant la panique. (Français 1950).

jeudi

3 h 00
Femme d'aujourd'hui

4 h 00
Souris Verte

4 h 15
Bobino

4 h 45
La Boîte

5 h 15
Au pays des géants

6 h 15
Ni oui ni non

6 h 45
Téléjournal

7 h 00
Emissions éducatives

9 h 00
A la Branche d'Olivier

9 h 30
Cent mille chansons

10 h 00
Téléjournal

10 h 30
Format 30

11 h 15
CINEMA
23 h 40—CINÉMA
L'Amour difficile (L'Amore difficile). Film à sketches réalisé par Luciano Lucignani, Alberto Bonucci et Nino Manfredi avec Vittorio Gassman, Lili Palmer et Nino Manfredi.
«L'Avare»: un avocat renonce à une femme par avarice.
«Le Serpent»: une femme, qui se croit négligée par son mari, d'une aventure avec un camionneur qui la conduit au village voisin.
«L'Aventure du soldat»: au cours d'un voyage en chemin de fer, un soldat fait des avances à une jeune veuve. (Italien 1962).

3 h 00
Femme d'aujourd'hui

4 h 00
Souris Verte

4 h 15
Bobino

4 h 45
La Boîte

5 h 15
Voyage au fond des mers

6 h 15
Oui ou non

6 h 45
Téléjournal

7 h 00
Emissions éducatives

9 h 00
Donald Lautrec "chaud"

9 h 30
Consommateurs avertis

10 h 00
Téléjournal

10 h 30
Atomes et galaxies

11 h 00
Jean et Gens

11 h 15
CINEMA

Le Gros Coup du Caméléon (Colpo doppio del camaleonte d'Oro). Comédie policière de George Finlev, avec Ottavio Poggi, Mark Damon Magda Konopka et Liz Barrett. Héritier du Caméléon d'or, célèbre bandit mort sur la route, un élégant jeune homme se trouve introduit, par des circonstances fortuites, dans le «milieu».

L'exploitation à ciel ouvert des sables bitumineux

Après le raffinage du pétrole dont nous avons vu tous les procédés et les techniques lors de la visite de l'équipe de **Dossiers** dans la ville de Sarnia, nous aurons l'occasion de découvrir, cette semaine, une usine d'exploitation de sables bitumineux lors du reportage effectué par l'équipe de Gilles Thibault à Fort McMurray, en Alberta.

En effet, dans la quatrième émission de la série **Dossiers** sur le pétrole, l'animateur, recherchiste et auteur Carl Dubuc nous présentera, le dimanche 29 novembre à 22 h 30, à la chaîne française de télévision de Radio-Canada, un aperçu de l'exploitation à ciel ouvert des sables bitumineux de Fort McMurray.

Alors qu'elle n'était jadis qu'un centre de relais pour le transport par eaux de divers produits vers le Grand Nord et le lac des Esclaves, cette localité albertaine est devenue une vaste usine d'exploitation pétrolière. A l'occasion de ce reportage, nous pourrons voir que la ville de Fort McMurray présente elle-même un visage intéressant dû aux efforts des urbanistes qui ont travaillé à l'aménagement de son territoire.

A bas les exploiteurs!

Il y a tant de ces gens qui exploitent les autres par leurs façons de faire en commerce, que le tout n'aide pas à la reconstruction du système de valeurs. Nos jeunes sont témoins de ces fraudes, de ces manquements dont nous sommes coupables!

Il me semble que chez certaines gens, le ses de la vie est devenu un ses d'argent et de profit. Si je peux tirer le plus d'argen possible de mon voisin, même si je lui parle dans la vie courante, même si je fréquente la même société que lui, peu importe! si je pui arriver à lui "arracher" quelques sous de plus, tant mieux! "Après tout! Il faut bien que je vive, moi!"

Vous connaissez sans doute de ces gens qui ne sont concernés que par la piastre... qui ont relégué loin derrière eux ce sens civique, ce sens de la communauté, ce sens de la "personne", du respect des individus.

Que fait notre société actuellement pour protéger notre peuple contre ces exploiteurs? que fais-tu toi?

G.G.

petites annonces



MINISTERE DES
TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA

APPELS D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES et adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention de son contenu seront reçues au Bureau du District, Ministère des Travaux Publics du Canada, 10225, 100e avenue, EDMONTON, Alberta, et endossées "FOURNITURE ET INSTALLATION DE NOUVEAU LINOLEUM AU BUREAU DE POSTE DE THORSBY, Alberta" jusqu'à 11:30 a.m. (H.N.R.) le 17 decembre, 1970.

On peut se procurer les documents de soumissions aux bureaux suivants:

10225, 100e avenue, EDMONTON, Alberta.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère, et qui seront accompagnés du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Ian M. Thomas, Chef,
Services financiers et administratifs.

EDO #675



MINISTERE DES
TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA

APPELS D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES et adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention de son contenu seront reçues au Bureau du District, Ministère des Travaux Publics du Canada, 10225, 100e avenue, EDMONTON, Alberta, et endossées "FOURNITURE ET INSTALLATION DE NOUVEAU LINOLEUM AU BUREAU DE POSTE DE SANGUDO, Alberta" jusqu'à 11:30 a.m. (H.N.R.) le 17 decembre, 1970.

On peut se procurer les documents de soumissions aux bureaux suivants:

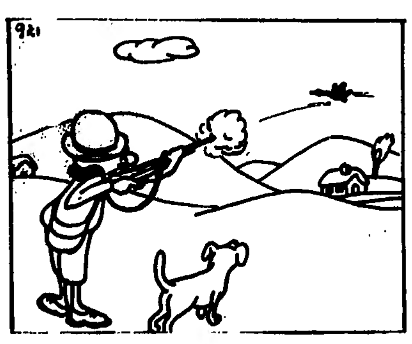
10225, 100e avenue, EDMONTON, Alberta.

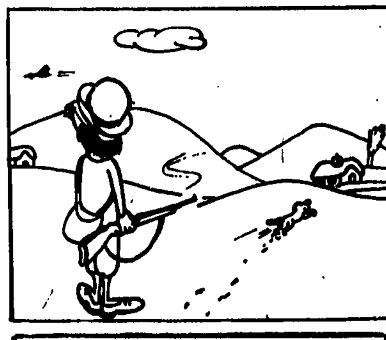
On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère, et qui seront accompagnés du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

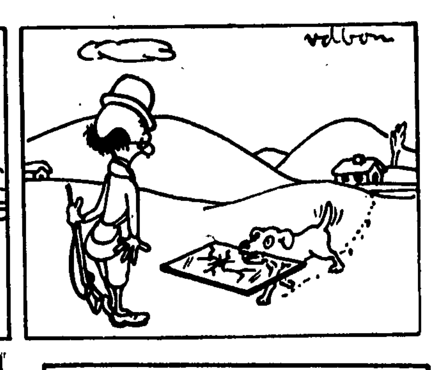
On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Ian M. Thomas, Chef,
Services financiers et administratifs.

EDO #674







L'Amérique du Nord était déjà habitée il y a 120,000 ans

Un groupe d'archéologues effectuant des fouilles dans le désert de Mojave, dans le sud de la Californie, ont mis au jour des fragments de pierres tranchantes autour d'un four préhistorique, enfouis sous sept mètres de terre et de sable.

Après six mois d'étude, cette découverte permet à M. Louis Leakey, qui dirigeait l'équipe, de conclure que l'homme habitait l'Amérique du Nord il y a plus de 120,000 ans.

cartes d'affaires professionnelles

LEO AYOTTE AGENCIES LTD Rep.:Léo Ayotte-J.O.Pilon Comptabilité, rapports d'impôts, Assurances générales Edifice La Survivance Bur. 422-2912 - Rés. 455-1883	EDMONTON RUBBER STAMP CO. LTD Fabricants d'estampes en caoutchouc et de sceaux 10127 - 102e rue - Tél. 422-6927	DR L.-O. BEAUCHEMIN Médecin et chirurgien 207-206 édifice Grain Exchange Calgary Alberta	DR J.- P. MOREAU M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (e) Chirurgie orthopédique - traumatologie Suite 4, Edifice LeMarchand Bur. 488-5235 - Rés. 424-1768	DR L. GIROUX DR F. D. CONROY DR H. RAMAGE Spécialistes en urologie 1162 Edifice Professionnal Tél. 429-7561
OPTICAL PRESCRIPTION CO. 230 Edifice Physicians & Surgeons PAUL J. LOIREAU 8409 - 112e rue - Tél. 439-5094	HUTION UPHOLSTERING CO. Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents Estimés gratuits 10542 - 96e rue - Tél. 424-6611	J. ROBERT PICARD OPTOMETRISTE Bur. 422-2342 10343 ave Jasper Edmonton	DR MICHEL BOULANGER M.D., L.M.C.C., - Chirurgie Bur. 482-5505 - Rés. 488-3017 12420 - 102e ave, Edmonton	DR ARTHUR PICHE B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et chirurgien Bur. 488-0497 - Rés. 488-7924 Suite 110, Edifice LeMarchand
MacCOSHAM VAN LINES LTD Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles Tél. 422-6171 - Edmonton	CANADIAN DENTURE CLINIC 109 Ed. Baltzan Tél. 422-8639 10156 - 101e rue - Edmonton	DR A. O'NEILL DENTISTE 307, Immeuble McLeod, Bilingue Bur. 422-4421 - Rés. 422-8369	DR G.-RENE BOILEAU M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (e) Dip. de l'ABS Spécialiste en chirurgie Bur. 482-1246 - Rés. 488-1389 10118 - 111e rue, Edmonton	DR PAUL HERVIEUX DENTISTE Edifice Glenora Professional Bur. 488-3488 - Rés. 454-3406 10204 - 125e rue - Edmonton
LAURENT J. LAMOUREUX ASSURANCES GENERALES Feu - Accident - Auto - Vols C.P. 60 McLennan, Alberta Bur. 324-3065 Rés. 324-3780	H.MILTON MARTIN MAISON FONDEE EN 1906 Assurances de toutes sortes Centre d'Achats Park Plaze 11844 - 103e rue - Tél. 474-2441	DR RICHARD POIRIER B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladies des enfants Bur. 488-2134 - Rés. 488-5725 Suite 5, Edifice LeMarchand	DR R. J. SABOURIN DENTISTE Bur. 488-1880 - Rés. 488-3713 213 LeMarchand - Edmonton	DR LEONARD D. NOBERT DENTISTE Docteur en chirurgie dentaire 5 Grandin Shopper's Park St-Albert Bur.599-8216
LE CENTRE NORMAND DE L'EDUCATION GLOBALE Spécialités: lecture, orthographe bilingue, anglais. 208 - 10160 - 102e rue Edmonton - Tél. 429-2481	DENIS J. BERUBE Représentant de la DOMINION LIFE Assurances-vie, automobile et incendie Tél. Bur. 399-5477 - C. P. 14, Rés. 399-8316 - Beaumont	DR A. CLERMONT Dentiste Docteur en chirurgie dentaire Bur. 422-5838 - Rés. 488-2113 230 édifice Birks 104e rue et avenue Jasper	DR MAURICE CREURER B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et chirurgien Bur. 435-1131 - Rés. 469-0095 Southgate Medical Centre 11036 - 51e avenue	DR L. A. ARES, B.A., D.C. CHIROPRATICIEN 306 - Tegler - Tél. 422-0595 10660 - 156e rue - 489-2938
ESPACE A LOUER	ESPACE A LOUER	DR ANGUS BOYD B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (e) Spécialiste en maternité, maladies de femmes 202 Academy Place 11520 - 100e Avenue Bur. 488-1620 - Rés. 488-8893	DR R. D. BREAULT DR R. L. DUNNIGAN DENTISTES Strathcona Medical Dental Bldg. 8225 - 105e rue - Chambre #302 Téléphone 439-3797	ESPACE A LOUER

L'ALBERTA EN ACTION

Introduction de nouvelles méthodes

Comités qui s'occupent des terres

Tout fermier en Alberta qui ne peut faire sa vie sur sa ferme peut demander l'aide du Ministère de l'Agriculture qui a établi quinze comités s'occupant d'améliorer le sort des cultivateurs. Ces comités formés de six fermiers locaux et de représentants des Ministères de l'Agriculture, des Terres et Forêts et des Affaires Municipales, recommandent les mesures à prendre par le gouvernement. Cela peut bien être l'achat de la ferme en transplantant le cultivateur dans un district plus productif ou en l'entraînant dans un métier qui lui est plus favorable.

Ces comités peuvent aussi recommander d'aider certain cultivateur à élargir ses possessions pour en faire une unité plus profitable. Le gouvernement peut garder les terres achetées pour en faire ces lieux de reforestation ou même des terrains de jeux. L'an dernier l'on a ainsi acheté 363 terrains à un coût de près de un million de dollars.





Les ordonnateurs au service du gouvernement

Les ordonnateurs peuvent aider à solutionner les problèmes de construction de routes et de ponts, peuvent émettre les permis aux chauffeurs, l'enregistrement des automobiles, et même compiler les démérites des chauffeurs d'autos. Etudes de la santé et de la pollution, résultats des examens scolaires, préparation d'avis de taxes, et beaucoup d'autres renseignements peuvent être obtenus par le moyen des trois ordonnateurs en usage continu. Toutes les dépenses du gouvernement, actuellement dépassant le billion, sont enregistrées par ces machines. C'est le "Alberta Health Care" qui profite le plus de ces ordonnateurs. Actuellement, ils s'occupent de 20,000 à 25,000 réclamations de médecins par jour représentant un total de $1,500,000.00 par semaine. De plus, ils s'occupent de la facturation et de la réception des primes d'assurance. Le gouvernement étant devenu une chose si complexe que l'on ne pourrait plus se passer d'ordonnateurs.

Attention spéciale pour le Nord

Les 129 000 milles carrés qui composent le nord de l'Alberta représentent certains problèmes dans leur développement. Pour aider à solutionner ces problèmes, le gouvernement a institué le "Northern Alberta Development Council". Ce Conseil, composé de six membres, deux du gouvernement et quatre provenant de secteurs privés, est sans cesse en contact avec tout ce qui arrive et ce qui est nécessaire au nord du 55ème parallèle. Ce Conseil avise le gouvernement provincial sur les nécessités sociales et économiques, recommande les fonds nécessaires pour venir en aide à certains programmes. Durant la dernière année fiscale l'on a dépensé trois millions de dollars en divers projets et en programmes humanitaires.

Contrôle central d'achats

Il est probable que le meilleur client des manufacturiers et des fournisseurs en Alberta est le gouvernement provincial lui-même, qui à coeur d'année doit acheter une multitude d'articles de toutes sortes. Un contrôle central est maintenu sur les achats par l'entremise du "Purchasing Agency" du Ministère du Trésorier Provincial.

Cette agence s'assure des meilleurs prix en demandant des soumissions. La qualité, aussi bien que le service et le prix, entrent toujours en fin de compte. Tout considéré, la préférence est donnée aux produits manufacturés dans cette province, mais aucune préférence de prix n'est accordée aux manufacturiers ou fournisseurs albertains.

Aide de l'imprimeur

A travers l'Alberta les kiosques à revues ont en étalage la nouvelle publication sur les poissons "Fishes in Alberta". C'est un complément à trois autres brochures sur les oiseaux, les animaux et la flore sauvage de la province; ces brochures ont été publiées par l'Imprimeur de la Reine. Publiées dans le but d'instruire, le public peut se procurer ces brochures à leur prix de production, soit à environ la moitié de leur prix commercial. L'Imprimeur de la Reine a aussi en vente toutes les copies des actes et status passés à la législature albertaine. Tout imprimé requis par le gouvernement passe par les mains de l'Imprimeur de la Reine, qui le produit dans ses propres ateliers ou par l'entremise des imprimeurs à travers la province.

Ressources naturelles et recherches

Une usine en construction à Lethbridge produira bientôt du carbone activé provenant de charbon local, en utilisant un procédé développé par le Conseil de Recherches de l'Alberta. Maintenant, ce Conseil est à se préoccuper de trouver des moyens de contrôler la pollution. Le Conseil de Recherches a ainsi produit plusieurs projets de développement de ressources naturelles et aide l'industrie grâce à ses nombreux nouveaux procédés.

Les plus connus, sans doute, de ces projets, sont celui de l'extraction de l'huile de sables bitumineux d'Athabasca, et le développement de la poudre de fer des dépôts bruts dans le district de Rivière-la-Paix. Grâce à ses recherches, à l'aide accordée à l'industrie dans ses problèmes techniques, aux programmes de recherches pour l'industrie privée, le Conseil des Recherches de l'Alberta contribue énormément au développement des ressources naturelles.



LES SERVICES DU GOUVERNEMENT ALBERTAIN SONT MULTIPLES



Pour autres informations, adressez-vous au ministère concerné ou au Bureau de Publicité du Gouvernement de l'Alberta, 1618 Centennial Building, Edmonton, Alberta